

Bersatu Senada (Together With One Voice)  
SATB, piano

TW-002

Tracy Wong

pdf download - \$2.00  
printed - \$3.30

# Bersatu Senada (Together With One Voice)

SATB choir and piano

## Tracy Wong

*Tracy Wong*  
SERIES



The music from this  
publisher is exclusively  
distributed by Graphite.  
[GraphitePublishing.com](http://GraphitePublishing.com)



## Notes:

“Bersatu Senada (Together With One Voice)” was commissioned in 2019 by Windsor Classic Chorale for the Windsor Choral Festival 2020. This uplifting contemporary piece celebrates choral singing as a way of bringing together people of different cultures and communities. It also takes a peek into my experience as a new Canadian immigrant – excited, scared, anxious, hopeful, and thankful – and realizing that I am surrounded by people in the choral community who support and lift me in dark times, and who celebrate with me in my successes.

The music shows the coming-together of different languages and musical elements that continue to influence my composition writing; here, the English and Malay text is co-written by Mohd Fairuz bin Mohd Tauhid and I, and represents the two languages that we were formally taught in Malaysian schools. It also signifies my continued search to define my Malaysian-Canadian identity. This can also be heard in the weaving of Malay folk elements into the contemporary Western choral setting. Snippets and small musical references of “Rasa Sayang,” an iconic Malay folk song, can be heard throughout the piece.

Duration: ca. 3' 50"

## Text, translation and pronunciation (International Phonetic Alphabet)

Nada	Tone, musical / vocal sound
[nada]	
Rasa sayang hey	Feel love
[rasa sayəŋ hei]	
	New places, new faces
	Having the strength to take chances
	And make choices
	New journeys, new stories
	Look around and know that
	You are not alone
Rasa sayang hey	Feel love
Genggamlah tanganku	Hold my hand
[gɛŋgamlah tarjanku]	
Jari bersulam menyatu	Fingers intertwined
[dʒarɪ bəsulam mənjatʊ]	
Bersatu senada	Together one voice
[bəsatu sənada]	Together (singing) with one voice
Berbeza rupa, resam,	Different faces, different cultures
[bə-bezə rupa rəsam]	
Percaya di hati	Just believe in our hearts that
[pə-tʃaja dɪ hatɪ]	
Rasa sayang hey	We feel the love, hey
[rasa sayəŋ hei]	
Kau, aku, bersama	You and me, together
[kao aku bə-sama]	
Lagu kan nada, kini ku tahu	Singing the same song, and now I know
[lagu kan nada kini ku tahu]	
	I'm not alone
	Let's clap our hands
	Embrace each other
	Together with one voice
	Together (singing) with one voice!
Kita bersatu senada!	



**Dr. Tracy Wong** hails from Malaysia and is a choral conductor, music educator, composer, vocalist, and pianist. She advocates for repertoire-based music education by writing pieces that are teaching tools for singers to develop vocal technique, musicianship skills, and artistry. As part of her continued search to define her Chinese-Malaysian-Canadian identity, Dr. Wong’s music also shows the coming-together of different languages and musical

elements that continue to influence her composition writing.

Dr. Wong was the 2019 Canadian Composer Feature for the Canadian Kodály Journal, Alla Breve. She collaborates regularly with choral organizations in Canada and Malaysia on commissioned choral projects and workshops, and her pieces are featured at numerous reading sessions. Her works have been performed by Malaysian, North American, European, and Southeast Asian choirs at international competitions and festivals.

Currently residing in Ontario, Canada, Dr. Wong is the Assistant Professor of Choral Studies at University of Western Ontario, where she conducts Chorale and Les Choristes ensembles, and conducts the Grand Philharmonic Youth Choir in Kitchener, Ontario. She holds a Doctor in Musical Arts and Master in Music Performance (Choral Conducting) degrees from the University of Toronto and is a recipient of the 2016 & 2017 Elmer Iseler National Graduate Fellowship in Choral Conducting.

Dr. Wong’s choral works are available at Graphite Publishing (US), Cypress Choral Music (Canada), and Young Choral Academy (Malaysia).

[www.tracywongmusic.com](http://www.tracywongmusic.com)

## About the lyricist

Mohd Fairuz bin Mohd Tauhid (b. 1982) is a choreographer, dancer, singer-songwriter, and performance artist. Currently based in Malaysia, Fairuz regularly choreographs for TV, film productions, and nation-wide advertisements. His career on the performance stage includes leading roles in multiple Malaysian musical productions (eg. *Puteri Gunung Ledang: The Musical*, *P. Ramlee: The Musical*). His exploration in the world of song writing is based on, and inspired by movement, choreography, and his viewpoint on the world of dance in Malaysia. This can be heard in his self-released songs (available on iTunes and Spotify): TARIKU (My Dance), JOGETKU (My Joget), Ikitiku (Follow Me), and Zapinku (My Zapin).

# FOR PERUSAL ONLY

## Bersatu Senada (Together With One Voice)

for SATB and piano

Text by Tracy Wong &amp; Fairuz Fee Tauhid

Music by Tracy Wong

**A**

♩ = 100

*mp (stagger breath)*

Soprano

*\*N-na-da n-na-da n-na n-na-da n-na-da n-na n-na na na na na na*

*\*N-na-da n-na-da n-na n-na-da n-na-da n-na n-na-da n-na-da n-na*

*mp*

*Pedal harmonically*

*\*n-na = singing voiced consonant "n", then opening to "na"***5**

*n-na na na na na na n-na-da n-na-da n-na n-na-da n-na-da n-na n-na na na na na*

*n-na-da n-na-da n-na n-na-da n-na-da n-na n-na-da n-na-da n-na n-na da n-na-da n-na*

*mp (feel love)*

Ra - sa sa - yang      hey      Ra - sa sa - yang

*mp (feel love)*

Ra - sa sa yang      hey      Ra - sa sa - yang

**B**

(different faces, different cultures, just believe in our hearts that we feel the love)

*mf*

Soprano (S): Ah \_\_\_\_\_  
1. New plac - es new fac - es hav - ing the strength to take chane-  
2. Ber be - za ru - pa re - sam bu - da - ya di ha - ti

Alto (A): Ah \_\_\_\_\_  
1. New plac - es new fae - es hav - ing the strength to take chane-  
2. Ber be - za ru - pa re - sam bu - da - ya di ha - ti

Tenor (T): hey \_\_\_\_\_  
1. New plac - es new fac - es hav - ing the strength to take chane-  
2. Ber be - za ru - pa re - sam bu - da - ya di ha - ti

Bass (B): hey \_\_\_\_\_  
1. New plac - es new fac - es hav - ing the strength to take chane-  
2. Ber be - za ru - pa re - sam bu - da - ya di ha - ti

Piano: *mf*

This area has been intentionally left blank.

**FOR PERUSAL ONLY**

17 C *p*

Soprano (S) vocal line:

you are not a - lone  
ku ta - hu I'm not a - lone Oh  
you are not a - lone  
ku ta - hu I'm not a - lone Oh

Alto (A) vocal line:

you are not a - lone  
ku ta - hu I'm not a - lone Oh  
Ra - sa sa - yang hey  
Ra - sa sa - yang hey

Tenor (T) vocal line:

you are not a - lone  
ku ta - hu I'm not a - lone Oh  
Ra - sa sa - yang hey  
Ra - sa sa - yang hey

Bass (B) vocal line:

you are not a - lone  
ku ta - hu I'm not a - lone Oh  
you are not a - lone  
ku ta - hu I'm not a - lone Oh

Piano accompaniment:

Accompaniment consists of eighth-note chords in the right hand and eighth-note bass notes in the left hand. The dynamic *mp* is indicated.

20 (feel love) *mp*

S — Ra - sa sa - yang hey — Oh sa - yang Oh

A — Ra - sa sa - yang hey — Oh sa - yang hey Ra - sa sa - yang hey  
— Ra - sa sa - yang hey — Oh sa - yang hey Ra - sa sa - yang hey

T — *p* hey — Oh sa - yang hey Ra - sa sa - yang hey  
hey — Oh sa - yang hey Ra - sa sa - yang hey

B — *p* hey — Oh sa - yang Oh  
hey — Oh sa - yang Oh

**FOR PERUSAL ONLY**

**FOR PERUSAL ONLY**

23 *mp* **D** (hold my hand)

S Oh \_\_\_\_\_ Ra - sa sa - yang hey \_\_\_\_\_ Geng - gam - lah ta - ngan - ku -

A Oh \_\_\_\_\_ Ra - sa sa - yang hey \_\_\_\_\_ Geng - gam - lah ta - ngan - ku -

T — Oh sa - yang hey ra - sa sa - yang hey \_\_\_\_\_ Geng - gam - lah ta - ngan - ku -  
— Oh sa - yang hey ra - sa sa - yang hey \_\_\_\_\_

B *mp* — Oh sa - yang hey ra - sa sa - yang hey \_\_\_\_\_ Geng - gam - lah ta - ngan - ku -  
— Oh sa - yang hey ra - sa sa - yang hey \_\_\_\_\_

**FOR PERUSAL ONLY**

This area has been intentionally left blank.

Tracy Wong

Bersatu Senada (Together With One Voice)

TW-002

31

(together with one voice)

S Ber - sa - tu se - na - da Ber -  
A ra - sa sa - yang hey Ber - sa - tu se - na - da hold my hand Ber -  
T Ber - ra - sa sa - yang hey Ber - sa - tu se - na - da Ber -  
B Ber - sa - tu se - na - da hold my hand Ber -  
Bass Ber - sa - tu se - na - da



34

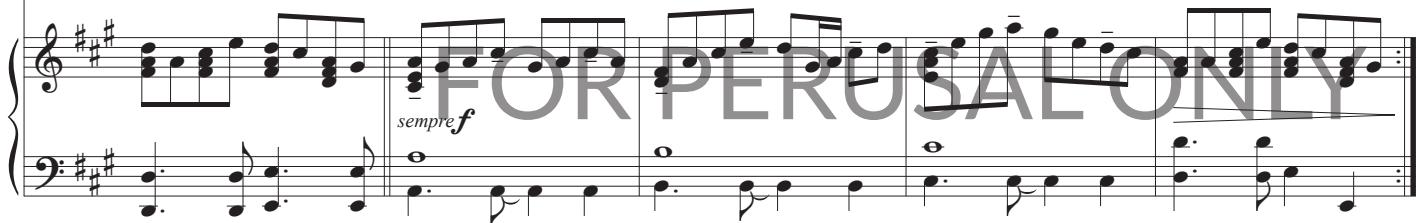
1.  
sa - tu se - na - da!

A sa - tu se - na - da!

T sa - tu se - na - da!

B sa - tu se - na - da!

Soprano: *sempre f*



Children's  
choir /  
small group  
(spoken)

# clap clap! **ON** **Y** clap clap!

Let's clap our hands! Embrace each other! To-gether with one voice, ki - ta ber-  
*(we are one voice)*

*(we are one voice)*

a - tu se-na - da!

a - tu se-na - da!

1 - tu se - pa - da!

a - tu se-na - da!

Children's  
choir /  
small group  
(spoken)

A musical staff starting with a bass clef. The key signature consists of one sharp sign. The time signature is common time (indicated by a 'C'). Above the staff, the word 'clap' is written in a cursive font, followed by a vertical bar and a small symbol resembling a hand or a clapping motion.

sa - tu    se - na - da!

A musical staff begins with a treble clef and two sharp signs, indicating the key signature. The staff consists of five horizontal lines and four spaces. A vertical bar line is positioned on the fourth line, followed by a short horizontal dash on the fifth line.

A musical staff begins with a treble clef. Three sharp signs are positioned above the staff, indicating a key signature of F# major or G minor. The staff concludes with a short horizontal dash.

A musical staff consisting of five horizontal lines. On the far left, there is a treble clef symbol. Above the staff, there are two sharp signs, indicating the key signature is A major.

A musical staff in bass clef with a key signature of two sharps. The staff ends with a dash followed by a fermata.

(G major) -

This area has been intentionally left blank.

\* \* 1st time: Sopranos & Altos only  
2nd time: add Tenors & Basses

Tracy Wong

## Bersatu Senada (Together With One Voice)

TW-002

Children's  
choir /  
small group  
(spoken)

46

# FOR PERUSAL ONLY

clap clap!      clap clap!

geth - er with one voice, ki - ta ber - sa - tu se - na - da!      Let's clap our hands! Em -

***mf*** crescendo

dn dn dn dn dn da-ga dn dn

dn dn dn dn dn da-ga dn dn dn dn dn dn dn ***mf*** crescendo

Sa - yang Hey Sa - yang  
***mf*** crescendo

Sa - yang Hey ra - sa Sa - yang

***mf***

This area has been intentionally left blank.

**F**

S      Geng-gam-lah    ta - ngan - ku \_\_\_\_\_ Ja - ri ber-su-lam me - nya - tu \_\_\_\_\_ Oh \_\_\_\_\_

A      Geng-gam-lah    ta - ngan - ku \_\_\_\_\_ Ja - ri ber-su-lam me - nya - tu \_\_\_\_\_ Oh \_\_\_\_\_

T      Geng-gam-lah    ta - ngan - ku \_\_\_\_\_ hold my hand    Oh \_\_\_\_\_ To - geth - er

B      Geng-gam-lah    ta - ngan - ku \_\_\_\_\_ hold my hand    Oh \_\_\_\_\_ To - geth - er

**f**

**FOR PERUSAL ONLY**

**56**

S      One \_\_\_\_\_ voice \_\_\_\_\_ Ber - sa - tu se - na - da \_\_\_\_\_ ber-

A      One \_\_\_\_\_ voice \_\_\_\_\_ Ra - sa sa-yanghey Ber - sa - tu se - na - da \_\_\_\_\_ hold my hand Ber-

T      One \_\_\_\_\_ voice \_\_\_\_\_ Ra - sa sa-yanghey Ber - sa - tu se - na - da \_\_\_\_\_ Ber-

B      One \_\_\_\_\_ voice \_\_\_\_\_ Ber - sa - tu se - na - da \_\_\_\_\_ hold my hand Ber-

**FOR PERUSAL ONLY**

**FOR PERUSAL ONLY**

**G**  
*sub. p*

60

S  
sa - tu se - na - da Ber - sa - tu se - na -  
*sub. p*

A  
sa - tu se - na - da hold my hand Ber - sa - tu se - na -  
*sub. p*

T  
sa - tu se - na - da Ber - sa - tu se - na... Ra - sa  
*sub. p*

B  
sa - tu se - na - da hold my hand Ber - sa - tu se - na... Ra - sa

*sub. p*

**FOR PERUSAL ONLY**



This area has been intentionally left blank.

FOR PERUSAL ONLY



FOR PERUSAL ONLY



FOR PERUSAL ONLY



FOR PERUSAL ONLY